

## *Urși Panda, Drumul Ceaiului, Croazieră pe Yangtze și Avatar*

# CHINA DE POVESTE

**Chengdu – Kunming – Shilin – Drumul Ceaiului – Yunnan – Dali – Xizhou – Lijiang – Baisha – Croazieră pe Râul Yangtze: Chongqing – Fengdu – Defileele Qutang – Wuxia – Xiling – Yichang – Rezervația Wuliangyuan – Parcul Național Zhangjiajie – Zhangjiajie – Shanghai**

Ați auzit uneori remarca „e un tărâm de basm”, ca referire la diversele colțișoare minunate ale planetei noastre, însă puțini dintre noi au avut ocazia să vadă cu ochii lor un loc care nu este un tărâm de poveste, ci chiar o poveste în sine... Vă propunem o poveste, una chinezească, cu cele mai uimitoare minuni ale naturii, locuri care au inspirat poeți și pictori dar și scenariști contemporani de film. Vă veți întâlni cu urșii Panda, veți pluti pe maiestrosul fluviu Albastru, Yangtze, veți admira „pădurea de piatră” de la Shilin, veți intra pe „Drumul Ceaiului” în Yunnan, spațiu de poveste cu cele mai multe minorități etnice, veți poposi în vechiul oraș Lijiang declarat Patrimoniu Mondial UNESCO, veți recunoaște în Parcul Național Zhangjiajie unele cadre naturale folosite în superproducția cinematografică Avatar și vă veți încheia povestea chinezească în Shanghai, „Perla Orientului”.

**Perioada: 19.05 – 03.06.2025**

**Ziua 1 / 19.05.2025: București – Doha**

Întâlnire cu conducătorul de grup la Aeroportul Henri Coandă, la ora 15:00 (în fața ghișeului de îmbarcare al companiei Qatar Airways). Plecare spre **Doha** cu compania Qatar Airways, zbor QR 222 (17:30 / 22:00).

**Ziua 2 / 20.05.2025: Doha – Chengdu**

Din **Doha** se va pleca spre **Chengdu** cu zborul QR 860 (02:20 / 14:55). Sosire în capitala provinciei Sichuan din sud-vestul Chinei, **Chengdu**, orașul hibiscusului, floarea simbol a orașului. Vorbind însă despre simboluri, orașul a devenit la rândul său un simbol al dezvoltării economice din sud-vestul Chinei, putându-se mândri cu cea mai mare clădire din lume, Global Center, finalizată în anul 2013. **Cină** la un restaurant local și cazare la Hotel Tianfu Liya 4\* (sau similar 4\*).

**Ziua 3 / 21.05.2025: Chengdu – Kunming**

Mic dejun. Dimineața vom vizita **Centrul de Cercetări și Reproducere a Urșilor Panda gigant**, locul în care specia aflată în pericol de dispariție a fost salvată, o uimitoare oază de liniște, un sanctuar în care naturaliștii au recreat cât mai fidel posibil condițiile naturale în care trăiau „ursuleții”. Vom vizita apoi **Parcul Colibei Poetului Du Fu**, (712 - 770 î.e.n.), unul dintre cei mai importanți poeți chinezi din timpul dinastiei Tang, urmată de o plimbare prin pitorescul cartier vechi. După **dejun** vom vizita **Mănăstirea Wenshu Yuan**, care adăpostește cel mai bine păstrat templu budist din regiune, unde vom putea admira o impresionantă colecție de picturi și caligrafii, sutre străvechi și un număr impresionant de statui ale lui Buddha, confecționate din cele mai diverse materiale. Transfer la aeroport pentru zborul spre **Kunming**, numit orașul primăverii eterne datorită climatului blând și al florilor pline de culoare. Capitala provinciei Yunnan, situată în sud-vestul Chinei, la granița cu Vietnam, Laos și Myanmar, are o istorie de peste 2.400 de

ani, fiind în prezent un important centru politic, economic și cultural. Orașul are un număr impresionant de muzee, galerii, universități și temple, printre care unul din timpul dinastiei Ming. Orașul fascinează prin alăturarea dintre vechi și nou și nu rareori vom fi surprinși de faptul că o casă veche din lemn stă încă în imediata vecinătate a unui zgârie-nori. Kunming, fosta poartă a Drumului Mătăsii, are de asemenea o frumoasă și foarte bogată grădină botanică. Transfer pentru **cină**, după care ne vom caza la Hotel Uchoice 4\* (sau similar 4\*).

#### **Ziua 4 / 22.05.2025: Kunming – Shilin – Kunming**

Mic dejun. În această zi vom face o excursie de neuitat, la aprox. 85 km depărtare de Kunming, unde mii de stânci înalte străpung pământul pe o suprafață de aprox. 400 km<sup>2</sup>, pentru a forma ceea ce localnicii numesc **Shilin**, adică **Pădurea de Piatră**, care pe vremea Dinastiei Ming era cunoscută drept „întâia minune a lumii”, în prezent declarată Patrimoniu Mondial UNESCO. Geologic, formațiunile bizare care variază din punct de vedere al formei și al înălțimii, au fost modelate în calcar, de ploaie și de vânt în urmă cu peste 270 milioane de ani, drept pentru care există și un număr însemnat de peșteri pline de stalactite, stalagmite, stâlpi și iazuri cu apă. Printre stâncile cele mai faimoase se numără Silueta Ashimei - personaj de legendă pentru populația locală, Sani, Cântecul lui Shi Ba Xiang, Vârful Lotusului, Tulpina Cerului, Vârful Spadei, Chemarea Depărtării, ale căror povești le vom afla de la ghizii locali. Multe legende au izvorât de-a lungul timpului din imaginația locuitorilor Sani, cea mai frecventă vorbind despre strămoșii acestui neam și motivul pentru care au ales să se retragă în acest mediu aparent ostil. **Dejun** în timpul vizitelor, apoi vom vizita un sat al minorității Yi, una dintre cele 56 de minorități ale Chinei. În continuarea zilei ne vom întoarce în Kunming, unde vom admira arcada Golden Horse, arcada Jade Rooster și ne vom putea plimba pe strada pietonală. Transfer pentru cazare la Hotel Uchoice 4\* (sau similar 4\*).

#### **Ziua 5 / 23.05.2025: Kunming – Drumul Ceaiului – Yunnan – Dali**

Mic dejun. Plecare spre Dali, oraș din timpul dinastiei Ming, una dintre porțile aflate pe Drumul Mătăsii, așezat într-o zonă de o rară frumusețe, între argintiul munților Cangshan cu vârfuri de 3.500 m înălțime și Lacul Erhai, de culoarea jadului. Pe parcurs vom vizita orașul vechi **Yunnan**, aflat pe vechiul drum al ceaiului, la fel de cunoscut în vremurile străvechi ca Drumul Mătăsii. Ceaiul a fost descoperit de Împăratul Shennong în anul 2737 î.Hr. în timp ce bea dintr-un vas cu apă fierbinte la umbra unui copac, când, câteva frunze i-au căzut în vas. **Drumul Ceaiului**, care lega provincia Yunnan cu platourile Tibetane, era esențial pentru locuitorii Tibetului, ceaiul fiind singura sursă de vitamine a acestora. Sosire la **Dali**, unde vom vizita cele 3 pagode budiste, dintre care cea mai înaltă, **Qianxun**, cu o înălțime de aprox. 70 m, este una dintre minunile arhitectonice ale Chinei dinastiei Tang, asemănătoare Pagodei Gâștei Sălbatice din Xian. În pagodă au fost descoperite statui ale lui Buddha din aur, argint, lemn și cristal precum și peste 600 de ierburi folosite în scopuri medicinale. **Dejun** în timpul vizitelor. Timp liber pentru plimbare în orașul vechi. Cazare în Dali la Hotel Landspace 4\* (sau similar 4\*).

#### **Ziua 6 / 24.05.2025: Dali – Xizhou – Lijiang**

Mic dejun. Dimineața vom face o **croazieră pe Lacul Erhai**, după care vom vizita **Xizhou**, care în traducere înseamnă prefectura fericită, un sat cu aprox. 2.500 de rezidenți care își păstrează aparența tradițională, ocupându-se cu agricultura și bucurându-se de o viață liniștită. Mai mult de 100 de locuințe din Xizhou sunt trecute în patrimoniul cultural, caracteristic fiind echilibrul între simplitatea și eleganța detaliilor. **Dejun** în timpul vizitelor. Plecare spre **Lijiang**, cel mai bine păstrat oraș antic din China, declarat Patrimoniu Mondial UNESCO în anul 1997. Orașul vechi păstrează culoarea locală, clădirile de aici fiind chintesența moștenirii culturale a regiunii. Cazare la Hotel Wangfu 4\* (sau similar 4\*).

#### **Ziua 7 / 25.05.2025: Lijiang – Baisha – Lijiang**

Mic dejun. Vom începe ziua cu o plimbare prin **Parcul Dragonului Negru**, înconjurat de coline înalte, care apără suprafața apelor de vânturile de munte, o întruchipare a liniștii și echilibrului, caracteristicile chinezești tradiționale. Vom vizita în continuare **Muzeul Dongba**, al minorității Naxi care trăiește lângă munți,

## Agentia de Turism D.A.L. TRAVEL

Str. George Enescu, Nr. 33, Sector 1, Bucuresti  
Telefon / Fax: +40 (0) 21/ 319 70 62 /63 /64  
GSM: 0722.620.738; 0744.346.246  
www.daltravel.ro; e-mail:contact@daltravel.ro

descendentă din nomazii tibetani, având multe lucruri comune cu aceștia, la ei întâlnindu-se și astăzi puternice urme de matriarhat. Zeitatea lor supremă este Sanduo, protector al tuturor celor care au viață, care este reprezentat îmbrăcat în alb, călărind un cal tot alb. Religia lor, Dongba, în traducere inteligent, reprezintă un amestec animist în care omul și natura sunt pe jumătate frați, cu același tată, dar cu mame diferite. Peisajele muntoase ale zonei vor fi completate de spectaculosul **Munte Înzăpezit al Dragonului de Jad**, care, privit dinspre partea veche a orașului Lijiang, pare un dragon ieșit din nori. Regiunea este dominată de Vârful Shanzidou, cu înălțimea de 5600 m, cel mai înalt dintre cele 13 piscuri ale muntelui Dragonului de Jad. Pentru populația băștinașă Naxi, muntele este considerat a fi sfânt, iar în vechime, tinerii îndrăgostiți își sacrificau viața aici pentru a scăpa de căsătoriile aranjate. Vom urca cu telecabina până la Yunshanping, un platou pitoresc situat la poalele muntelui, pentru a admira peisajul spectaculos al zonei, după care vom face o plimbare prin **Valea Lunii Albastre**, cunoscută pentru apele sale cristaline și peisajele naturale uimitoare. Numele său provine de la culoarea albastruie a apei, care reflectă cerul și munții înzăpeziți din jur, oferind priveliști unice și ocazii excelente pentru fotografii. **Dejun** în timpul vizitelor. Întoarcere în **Lijiang** unde vom avea timp liber pentru a explora orașul vechi, cu străduțele sale pitorești, magazinele pline de suveniruri și restaurantele cu delicii locale. Opțional putem asista la spectacolul de muzică și dans „Impression Lijiang”, o creație ce îmbină armonios muzica, dansul și poveștile tradiționale ale etniei Naxi și ale altor minorități din regiune. La acest spectacol participă peste 500 de artiști locali, iar reprezentațiile includ costume tradiționale, muzică live și dansuri elaborate. Cazare în Lijiang la Hotel Wangfu 4\* (sau similar 4\*).

### **Ziua 8 / 26.05.2025: Lijiang – Chongqing – Croazieră de 5\* pe Râul Yangtze**

Mic dejun. Transfer la aeroport pentru zborul spre **Chongqing**, oraș cu o populație de aprox. 12 milioane de locuitori, al treilea oraș al Chinei după numărul de locuitori, după Shanghai și Beijing, locul în care Râul Jialing întâlnește Fluviul Yangtze, al treilea ca debit din lume, după fluviile Amazon și Congo. Fluviul Yangtze, leagănul civilizației chineze, este un izvor neîntrerupt de mituri și legende, care străbate peste 6.000 de km de pe platourile înalte ale Tibetului până în apropiere de Shanghai, unde se varsă în Marea Chinei de Est. Fluviul are mai multe denumiri, chinezii numindu-l Yangtze - Fluviul Albastru când se referă exclusiv la cursul inferior al apei, în timp ce fluviul în totalitatea sa se numește Chang Jiang - Fluviul Lung. Alte sectoare ale cursului, poartă denumiri locale precum: Moron Us He, Tongtian He, Jinsha Jiang, iar în Tibet, fluviul este denumit Dri-chu - Râul Femelei Iac. Împreună cu ghidul local, vom face turul panoramic al orașului **Chongqing**, printre altele vom admira Monumentul Libertății și Hongya Cave, un exemplu remarcabil de arhitectură tradițională combinată cu dezvoltarea urbană modernă. **Dejun** pe parcursul vizitelor. În continuarea zilei vom vizita **Ciqikou**, un oraș istoric care se traduce prin „Orașul Porțelanului”, deoarece era cunoscut în trecut pentru producția de porțelan de calitate înaltă. Acesta păstrează atmosfera tradițională a unui oraș chinezesc din perioada dinastiilor antice, cu străduțe înguste, clădiri vechi din lemn și numeroase magazine care vând produse de artizanat, suveniruri și alimente tradiționale. De asemenea, orașul este renumit pentru templele sale, printre care Templul Baolun, construit în timpul dinastiei Ming. Întoarcere în Chongqing și îmbarcare pe **vasul Yangtze Gold** (sau similar), pentru a porni într-o **croazieră mirifică pe Râul Yangtze**. **Cină** și cazare la bordul vasului.

### **Ziua 9 / 27.05.2025: Croazieră de 5\* pe Râul Yangtze: Chongqing – Fengdu**

Mic dejun la bord. Croaziera pe cel mai lung fluviu din China și din Asia, al treilea din lume, după Nil și Amazon, ne va oferi prilejul unic de a admira peisajele spectaculoase ale Chinei, comori culturale, orașe minunate, temple, pagode și situri arheologice vechi de mii de ani, care uneori nu pot fi văzute altfel. Croaziera este o ocazie de relaxare și răsfăț la bordul vaporului de lux, prilej de a admira priveliștile care se succed de-a lungul malurilor. Vasul va opri la **Fengdu**, unde vom vizita așa numitul oraș al fantomelor, lucru datorat cultului fantomelor și al vieții de după moarte pe care locuitorii îl aveau în trecut. **Pensiune completă** și cazare pe vas.

## Agentia de Turism D.A.L. TRAVEL

Str. George Enescu, Nr. 33, Sector 1, Bucuresti  
Telefon / Fax: +40 (0) 21/ 319 70 62 /63 /64  
GSM: 0722.620.738; 0744.346.246  
www.daltravel.ro; e-mail:contact@daltravel.ro

### **Ziua 10 / 28.05.2025: Croazieră de 5\* pe Râul Yangtze: Defileele Qutang – Wuxia – Xiling**

Mic dejun la bord. Croaziera va continua prin regiunea celor **Trei Defilee**, regiune care merită denumirea de minune a lumii. Vom trece prin **Defileul Qutang**, cel mai scurt, cu o lungime de numai 8 km, însă cel mai înalt și mai îngust dintre cele trei. Aici, printre pereții de piatră cu înălțimi de 500 m, Yangtze, care are de obicei lățimea unui lac, se îngustează brusc pe anumite porțiuni până la 78 m. Frumusețea peisajelor e dată de înălțimea amețitoare, de peste 1.200 m a pereților verticali de pe ambele maluri care strangulează valea într-un canion adânc și îngust de 78 - 150 m, creând astfel un tablou unic. Străbătând defileul, vom avea prilejul de a afla tainele și legendele unor locuri cu denumiri cel puțin ciudate, precum Peretele de Cretă, Scara Meng Liang, Stânca Călugărului Spânzurat etc.. Mergând în continuare în aval, vom trece prin **Defileul Wu**, cu o lungime de 40 km, unde priveliștea stâncilor, care se înalță spre cer până la o înălțime de 900 m, este greu de descris în cuvinte. Vom face o plimbare inedită cu barca pe Râul Shennong, un afluent al fluviului Yangtze, urmând cursul râului care este flancat de pereți de stâncă înalți de zeci de metri, trecând prin locuri de o frumusețe unică. Ne vom întoarce apoi pe vas pentru a continua croaziera care ne va purta prin cel de-al treilea și cel mai lung defileu, **Xiling**, renumit pentru frumusețea sa naturală. Seara vom naviga prin **Ecluza celor Trei Chei. Pensiune completă** și cazare pe vas.

### **Ziua 11 / 29.05.2025: Yichang – Rezervația Wuliangyuan – Parcul Național Zhangjiajie**

Mic dejun la bord. În această dimineață ne vom despărți de vasul de croazieră și odată sosiți la **Yichang**, vom debarca și ne vom îndrepta spre cel mai mare baraj din lume, **Barajul Sanxia**, dat în folosință în anul 2006, cunoscut și sub numele de Barajul Celor Trei Defilee. Hidrocentrala este cea mai mare și cea mai controversată din lume, puterea energetică generată fiind de 18.400 MW, comparativ cu puterea potențială hidro a României, care este de 15.000 MW. După această vizită vom pleca spre **Rezervația Wuliangyuan**, inclusă în Patrimoniul Mondial UNESCO deoarece adăpostește o mulțime de plante rare, precum magnoliile roșii și numeroase animale sălbatice, zona fiind arealul urșilor asiatici gigantiști, leopardzilor marmorati, salamandrelor gigantice, caprelor de Himalaya și a altor specii rare și protejate. **Dejun** la un restaurant local. Traseul zilei ne va purta în continuarea zilei spre **Parcul Național Zhangjiajie**, inclus în anul 1992 pe lista Patrimoniului Mondial UNESCO, care se întinde pe o suprafață de peste 690 km<sup>2</sup>, împânzită de piscuri, coloane de piatră și stânci amețitoare acoperite de păduri în care viețuiesc fazani aurii, maimuțe resus, căprioare, salamandre etc.. Transfer pentru **cină**, după care ne vom caza la Hotel Wuling Xin Tian di Choice 5\* (sau similar 5\*).

### **Ziua 12 / 30.05.2025: Parcul Național Zhangjiajie**

Mic dejun. Plecare spre marea întâlnire cu **munții din „Avatar”**, filmul lui James Cameron, cu cele mai mari încasări din istorie, film care a întrecut toate recordurile cinematografice anterioare. Sursă de inspirație a filmului, parcul național numără mai mult de 100 de platforme de observație, iar din **faimosul lift de sticlă, cel mai înalt din China** și probabil din întreaga lume, vom avea imaginea unui tărâm fantastic, o pădure de stânci înalte de sute de metri, cu vegetație în vârf ca niște uriași cu pomi și tufe pe post de păr. Cea mai vizitată parte a parcului este **Yuanjiajie**, unde se găsește **Southern Sky Pillar** - Coloana Sudică a Cerului, cea care a inspirat munții plutitori din super-producția hollywoodiană. Vârfurile și coloanele de piatră care au aproape aceeași înălțime, creează senzația unei platforme suspendate, peisaj pe care-l vom putea admira din punctul numit Mihuntai - Observatorul Încântării. Dintre cele peste 3.000 de coloane adesea acoperite cu pâlcuri de copaci, Coloana Sudică a Cerului care se găsește la o altitudine de 1.074 m, a fost oficial redenumită **Muntele Hallelujah**, după denumirea muntelui plutitor de pe planeta Pandora din filmul amintit, devenind emblema geografică a parcului Yuanjiajie. Tot aici vom admira și **Podul din Cer**, un pod natural cu o deschidere de 25 m, aflat la o înălțime de aprox. 357 m deasupra prăpastiei. După **dejun** vom continua explorarea parcului cu **Muntele Tianzishan** - Muntele Fiului Cerului, tradiționalul epitet pentru împăratul Chinei, un munte unic, plin de grandoare, sălbăcie și eleganță. Vârfurile înconjurată de cețurile și aburii care domină văile presărate cu cascade, păduri dese, lacuri, peșteri și cursuri de apă, creează

## Agentia de Turism D.A.L. TRAVEL

Str. George Enescu, Nr. 33, Sector 1, Bucuresti  
Telefon / Fax: +40 (0) 21/ 319 70 62 /63 /64  
GSM: 0722.620.738; 0744.346.246  
www.daltravel.ro; e-mail:contact@daltravel.ro

un peisaj de basm. Vom vizita în continuare **Piscul Yubi** și **Parcul Helong**, singurul peisaj realizat de mâna omului în acest spațiu natural, creat de Generalul Helong, fondatorul Armatei de Eliberare. Transfer pentru **cină**, după care ne vom caza la Hotel Wuling Xin Tian di Choice 5\* (sau similar 5\*).

### **Ziua 13 / 31.05.2025: Parcul Național Zhangjiajie – Zhangjiajie – Shanghai**

Mic dejun. Pentru a admira peisajul uluitor al pădurii de stânci zvelte din **Parcul National Zhangjiajie**, vom urca cu **telecabina din Huangshizhai** - Fortăreața Pietrei Galbene sau Satul Leului Galben, prilej cu care ne vom apropia la câteva palme de fantasticile stânci de gresie, „strecurându-ne” astfel printre formațiunile carstice uimitoare, cu forme ciudate care parcă țâșnesc spre cer. Platforma pe care vom ajunge este locul de belvedere cel mai propice pentru a admira marele spectacol al stâncilor, dintre care se remarcă în mod special Pavilionul de pe Piscul Liuqige, Jinbianxi și Piscul Muzifeng. **Dejun** în timpul vizitelor. Transfer la aeroportul din **Zhangjiajie** pentru zborul spre **Shanghai**. Sosire în cel mai mare oraș al Chinei cu deschidere la Marea Chinei de Est, pe Fluviul Huangpu. De Shanghai se leagă istoria Chinei moderne, fiind în prezent un oraș ultradezvoltat, cu bulevarde largi, străzi suspendate, clădiri monumentale și peisaje urbane inedite. Întâlnire cu reprezentantul local și transfer pentru cazare în Shanghai la Hotel Shanghai Baia Pagoda Ssaw 4\* (sau similar 4\*).

### **Ziua 14 / 01.06.2025: Shanghai**

Mic dejun. După binemeritata odihnă, vom pleca în jurul orei prânzului în explorarea **Shanghai-ului**, oraș cosmopolit de care se leagă istoria Chinei moderne, în prezent un oraș ultradezvoltat, cu bulevarde largi, străzi suspendate, clădiri monumentale și peisaje urbane inedite. Vom vedea **promenada Bund**, care se întinde de-a lungul fluviului Huangpu pe mai mult de 1,6 km, străjuită de clădiri în stilul anilor '30 și vom vizita **Templul Statuilor de Jad ale lui Buddha**, în care sunt expuse două dintre cele mai faimoase statui ale lui Buddha: una din jad alb, reprezentându-l în poziție culcată și una din jad verde în poziție de meditație. **Dejun** pe parcursul vizitelor. În continuarea zilei vom face o plimbare în orașul vechi, unde se află și un impresionant centru comercial, urmată de o incursiune pe celebra **stradă comercială Nanjing**, unde veți putea asista la Ceremonialul Ceaiului într-una din renumitele ceainării de aici. Opțional, spectacol acrobatic în Shanghai. **Cină** la un restaurant local și cazare la Hotel Shanghai Baia Pagoda Ssaw 4\* (sau similar 4\*).

### **Ziua 15 / 02.06.2025: Shanghai**

Mic dejun. Dimineața, timp liber pentru ultimele cumpărături. Vom continua turul panoramic de oraș cu **Grădina Mandarinului Yu**, construită de către un ofițer chinez în sec. al XVI-lea, în stilul arhitectural al dinastiei Ming. Scopul acestei grădini, sugerat chiar de numele acesteia, Yu însemnând a face fericit, este de a induce o stare de liniște, de a crea plăcere vizitatorului care descoperă nenumărate pavilioane și chioșcuri, precum și mici curți care răsar de o parte și de alta a aleii cu statui sub forma unor dragoni, care șerpuiește în interiorul grădinii. Apoi ne vom opri la cel mai mare Starbucks din lume, deschis în anul 2017, Shanghai Starbucks Reserve Roastery. După **dejun** vom vizita **cartierul Pudong**, care este și centrul financiar al orașului și ai cărui zgârie-nori au devenit simbolul orașului. Cei care sunt interesați pot urca, pentru o priveliște unică asupra orașului, în **Shanghai Tower**, în prezent a doua cea mai înaltă clădire din lume, care măsoară 632 m înălțime. **Cină** la un restaurant local și transfer la aeroport.

### **Ziua 16 / 03.06.2025: Shanghai – Doha – București**

Plecare spre **Doha** cu compania Qatar Airways, zbor QR 871 (00:35 / 04:50), de unde vom pleca spre **București** cu zborul QR 221 (09:10 / 14:00).

## **TARIF: 3690 EURO / loc în cameră dublă; Supliment single: 620 EURO**

(tarif cu toate taxele incluse, valabil pentru un grup minim de 20 turiști; pt. 15-19 turiști, tariful se va majora cu 95 euro/pers.)

### **TARIFUL INCLUDE:**

- transport intercontinental cu avionul pe rutele: București – Doha – Chengdu și Shanghai – Doha – București cu compania Qatar Airways

## Agentia de Turism D.A.L. TRAVEL

Str. George Enescu, Nr. 33, Sector 1, Bucuresti  
Telefon / Fax: +40 (0) 21/ 319 70 62 /63 /64  
GSM: 0722.620.738; 0744.346.246  
www.daltravel.ro; e-mail:contact@daltravel.ro

- 
- transport continental cu avionul pe rutele: Chengdu – Kunming, Lijiang – Chongqing, Zhangjiajie – Shanghai
  - taxe de aeroport, combustibil, securitate și serviciu pentru zborurile intercontinentale și pentru zborurile continentale (pot suferi modificări)
  - transport intern pe toată durata circuitului cu vehicul dotat cu aer condiționat, adaptat la nr. de turiști
  - 10 nopți cazare în hoteluri de 5\* și 4\*
  - 3 nopți cazare în cabine standard pe vas de croazieră de 5\*
  - mesele menționate în program: 13 mic dejunuri, 13 dejunuri și 9 cene
  - transferurile, tururile și excursiile menționate în program
  - taxele de intrare la obiectivele menționate în program
  - vizită la Centrul de Cercetări și Reproducere a urșilor Panda gigant
  - vizitarea Pădurii de Piatră din Shilin
  - croazieră pe Lacul Erhai
  - plimbare cu barca pe Râul Shennong
  - vizitarea Parcului Național Zhangjiajie
  - ghizi locali
  - conducător român de grup
  - asigurare în caz de insolvență / faliment al agenției de turism

**NOTĂ:** Taxele de aeroport incluse în tarif sunt cele valabile la data lansării programului. În situația majorării de către compania aeriană a acestor taxe până la data emiterii biletelor de avion (biletele se emit cu 7-14 zile înainte de plecare), agenția își rezervă dreptul de a modifica tariful excursiei conform cu noile valori ale acestor taxe.

### TARIFUL NU INCLUDE:

- taxe de ieșire de pe aeroporturi (în cazul în care se aplică)
- alte servicii suplimentare decât cele menționate, cheltuieli personale, băuturi, etc.
- locuri preferențiale în avion
- excursiile opționale, care se pot realiza cu un număr minim de 15 participanți, tarifele acestora fiind informative; în funcție de timpul disponibil, la fața locului, se mai pot organiza și alte excursii opționale propuse de partenerul local:
  - spectacol „Impression Lijiang”: aprox. 25 euro/pers.
  - spectacol acrobatic în Shanghai: aprox. 60 euro/pers.

**IMPORTANT!** Recomandăm încheierea unei Asigurări MEDICALE și STORNO de călătorie. Astfel se poate acoperi riscul de pierderi financiare cauzate de anulare, contracarând efectul penalizărilor aplicate. Acest mijloc de protecție financiară acoperă cele mai frecvente evenimente ce cauzează anularea călătoriei, INCLUSIV riscurile din categoria evenimentelor asigurate Covid-19. Asigurările MEDICALE și STORNO de călătorie se pot încheia la orice companie de asigurări care asigură acest serviciu; suma platită pentru asigurare nu este returnabilă. Dacă aveți nevoie de asistență pentru a vă alege asigurarea de călătorie potrivită, echipa noastră de consultanți vă stă la dispoziție.

### ACTE NECESARE:

- pașaport simplu sau electronic valabil cel puțin 6 luni de la data încheierii călătoriei

### CONDIȚII DE ÎNSCRIERE:

- înscrierile încep din momentul lansării programului, cu plata unui avans min. de 30% din tarif și se încheie la epuizarea locurilor
- diferența de până la 50% din valoarea totală a pachetului de servicii se achită cu 60 de zile înainte de data plecării
- diferența de până la 100% din valoarea totală a pachetului de servicii se achită cu 30 de zile înainte de data plecării
- turistul va încheia cu agenția « Contractul de prestări servicii turistice », la care prezentul program este parte
- în momentul semnării « Contractului de prestări servicii turistice », turistul își asumă plata diferenței stipulată în program în cazul neîntrunirii grupului minim de turiști

### NOTĂ:

Având în vedere epidemia SARS-COV 2 este posibil ca unele reglementări de călătorie să se modifice până la data plecării sau după începerea călătoriei, independent de voința agenției DAL TRAVEL (cum ar fi: controlul stării de sănătate, obligativitatea de autoizolare după întoarcerea în România, măsuri suplimentare de igienă și formalități vamale). Agenția DAL TRAVEL nu poate fi făcută răspunzătoare, aplicându-se termenii și condițiile contractuale standard.

### OBSERVAȚII:

## Agentia de Turism D.A.L. TRAVEL

Str. George Enescu, Nr. 33, Sector 1, Bucuresti  
Telefon / Fax: +40 (0) 21/ 319 70 62 /63 /64  
GSM: 0722.620.738; 0744.346.246  
www.daltravel.ro; e-mail:contact@daltravel.ro

- conducătorul de grup poate modifica programul acțiunii în anumite condiții obiective, inclusiv ordinea în care se vizitează obiectivele turistice
- agenția nu se obligă să găsească partaj persoanelor care călătoresc singure
- agenția nu răspunde în cazul refuzului autorităților de la punctele de frontieră de a primi turistul pe teritoriul propriu sau de a-i permite să părăsească teritoriul propriu
- prezentarea la aeroport se va face cu două ore înainte de zborului; agenția nu răspunde în cazul refuzului îmbarcării turiștilor ca urmare a întârzierii acestora
- conducătorul de grup se va asigura că programul se desfășoară conform itinerarului prezentat, va oferi asistență în situații de urgență, va traduce prezentarea ghizilor locali, va oferi informații referitoare la excursiile opționale și la itinerar cu observația că nu are calificarea și atestarea legală de ghid turistic
- cazarea turiștilor, precum și eliberarea camerelor se face în conformitate cu regulile hoteliere specifice fiecărei țări
- clasificarea pe stele a unităților de cazare este cea atribuită oficial de ministerul de resort din țările vizitate și ca atare respectă standardele locale
- distribuția camerelor la hoteluri se face de către recepțiile acestora; problemele legate de amplasarea sau aspectul camerei se rezolvă de către turist direct la recepție și la cererea sa, va fi asistat de conducătorul de grup
- dacă hotelul este schimbat din motive care nu țin de agenție, va fi înlocuit cu un altul de aceeași categorie, așa cum este precizat în program
- agenția își rezervă dreptul de a modifica valoarea taxelor de aeroport, în cazul în care valoarea acestora este schimbată de compania aeriană
- agenția poate alocă un număr de locuri cu reducere în cazul anunțurilor promoțiilor tip early booking sau a ofertelor speciale, pentru o perioadă limitată de valabilitate; dacă acestea se epuizează înainte de expirarea perioadei anunțate, agenția va opri promoția fără un anunț prealabil
- acest program poate include porțiuni din itinerariu cu un ușor grad de dificultate și prin urmare vă recomandăm să evaluați și adaptați această informație, în funcție de propriile condiții de sănătate; dacă aveți întrebări sau nelămuriri, rugăm să ne contactați pentru mai multe detalii
- în situația în care turistul are cerințe speciale, spre exemplu, dar fără a se limita la: camere alăturate sau cu o anumită localizare, meniu special, acestea vor fi solicitate către partenerii noștri, dar nu vor fi considerate confirmate decât în măsura posibilităților de la fața locului
- în cazul în care turistul manifestă un comportament necorespunzător în timpul circuitului, ne rezervăm dreptul de a refuza înscrierea acestuia la următoarele circuite organizate de agenția noastră; de asemenea, turistul va fi exclus din programul de fidelitate (DAL EXCLUSIVE CLUB); comportamentul necorespunzător include, dar fără a se limita la: încălcarea regulilor stabilite, comportament agresiv sau lipsit de respect față de ceilalți turiști, personalul agenției sau partenerii noștri
- în derularea excursiei pot apărea situații de forță majoră precum întârzieri în traficul aerian, blocarea aeroporturilor din rațiuni de securitate, schimbări de aeroporturi din rațiuni politice, greve, condiții meteo nefavorabile etc.; în aceste cazuri agenția se obligă să depună eforturi pentru depășirea situațiilor ivite; totodată, agenția nu poate fi făcută răspunzătoare pentru suportarea unor cheltuieli suplimentare aferente
- așezarea turiștilor în autocar se va face începând cu bancheta a doua, în ordinea înscrierilor, iar cei care au achitat supliment de single pentru cazare NU beneficiază de 2 locuri în autocar
- agenția nu-și asumă responsabilitatea în cazul în care anumite obiective nu pot fi realizate din motive independente de aceasta
- conform legilor internaționale, doar ghizii locali au dreptul să ofere explicații în interiorul muzeelor, monumentelor etc.; altfel, conducătorii de grup vor oferi explicații turiștilor doar în afara obiectivelor turistice; ghizii locali pot fi angajați contra cost doar cu acordul turiștilor interesați de ghidajul acestora
- excursiile opționale se efectuează la fața locului cu agențiile locale; sumele aferente acestor excursii nu se încasează în numele și pentru agenția DAL TRAVEL; tarifele excursiilor opționale pot fi mai mari decât cele ale excursiilor care pot fi achiziționate de la recepția hotelurilor, sau din altă parte, aceasta datorându-se faptului că persoanele participante vor avea la dispoziție un mijloc de transport care îi va duce și îi va aduce la hotelul respectiv, ghidul excursiei și după caz, un ghid local; în tariful excursiilor opționale nu sunt incluse intrările la obiectivele turistice vizitate
- agenția nu poate fi făcută răspunzătoare de pierderea bagajelor sau a obiectelor personale, indiferent de cauză
- în cazul în care turistul întârzie sau renunță la programul stabilit, nu poate avea nici o pretenție privind rambursarea eventualelor despăgubiri
- agenția nu va suporta costurile suplimentare datorate unor cauze naturale cum ar fi alunecări de teren, căderi masive de zăpadă și evenimente politice neprevăzute, greve etc.
- selectarea preferențială a locurilor în avion, în cadrul rezervărilor de grup, este de cele mai multe ori supusă unor reguli stricte și diferă de la o companie aeriană la alta (se percep costuri suplimentare sau nu este acceptată și/sau se poate face numai cu un anumit timp în avans etc.). Ulterior achitării unei sume pentru un loc preferențial în avion, compania aeriană poate modifica fără preaviz tipul de avion și ca atare se modifică configurația locurilor în avion, respectiv a locului prerezervat/achitat de către turist;

## Agentia de Turism D.A.L. TRAVEL

Str. George Enescu, Nr. 33, Sector 1, Bucuresti  
Telefon / Fax: +40 (0) 21/ 319 70 62 /63 /64  
GSM: 0722.620.738; 0744.346.246  
www.daltravel.ro; e-mail:contact@daltravel.ro

pentru aceste situații nu suntem răspunzători și ne oferim doar sprijinul să intermediem un dialog cu compania aeriană ce nu garantează și soluționarea situației

- copiii minori pot călători doar: a) însoțiți de ambii părinți; b) însoțiți de unul dintre părinți care să dețină acordul notarial al părintelui care nu călătorește (sau încredințare prin hotărâre judecătorească definitivă, certificat de deces); c) însoțiți de un adult cu certificat de cazier judiciar în original și acordul notarial al ambilor părinți; d) însoțitorii minorului sunt obligați să aibă **certificatul de naștere în original** al copilului minor, adițional pașaportului și/sau cărții de identitate
- copiii care nu posedă carte de identitate au nevoie de pașaport individual
- vă rugăm să vă asigurați că documentele de călătorie, CARTEA DE IDENTITATE sau PAȘAPORTUL, nu prezintă urme de deteriorare a elementelor de siguranță și sunt valabile minim 6 luni de la data terminării călătoriei
- pentru posesorii de pașapoarte temporare cu valabilitate de 1 an, este necesară obținerea vizelor de la ambasada din București; în cazul neobținerii vizei se rețin penalizări pentru biletul de avion, asigurarea medicală și cheltuielile agenției
- c/v excursiei poate fi achitată și în lei (sau în euro/usd față de moneda/monezile în care este lansat programul turistic) la cursul BNR + 2%, din ziua ultimei plăți
- prezentul document constituie anexă la « Contractul de prestări servicii turistice »

**Notă:** În timpul tururilor se organizează vizite la fabrici tradiționale, pentru a face cunoștință cu meșteșuguri străvechi, parte activă a culturii și civilizației chineze, precum prelucrarea jadului, producerea și prelucrarea mătăsii, confecționarea cloazoneurilor, cultura și prelucrarea perlelor sau vom vedea pe viu cultivarea, recoltarea și prepararea ceaiului, ocazii cu care se pot face și cumpărături, direct de la sursă.